VELUX®

ベルックス
スカイビュー® シリーズ
VSタイプ
（電動開閉タイプ・手動開閉タイプ）

取扱説明書

保証書付

この取扱説明書は、みなさまに本商品を正しく、そして末永く
ご愛用いただくために、注意事項やお手入れ方法について
まとめたものです。
ご使用前に必ずお読みいただき、その後も手近に保管し、
ご活用くださいますようお願い申し上げます。

施工業者様へのお願い

お手数でも当説明書を施主様へお渡しください。
施工完了後、お客様に使い方を説明してください。

記号表記について

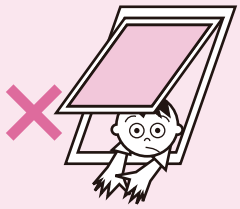
⚠ 危険、警告または注意を示します。

⃠ 禁止行為を示します。

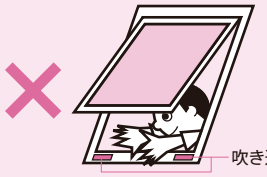
❗ 行為を強制したり指示したりすることを示します。

⚠ 警告：安全上のご注意

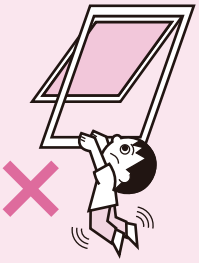
開閉時に物や体の一部をはさまないようにしてください。
特に電動開閉時には、窓の範囲内に人がいないことを確認してください。



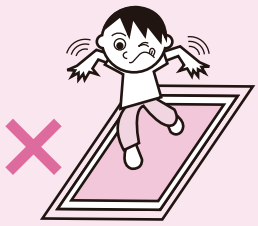
窓から顔や手を出さないでください。
電動開閉タイプの窓の場合、雨センサーに触れると、窓が閉まり、はさまれる恐れがあります。



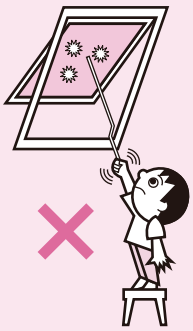
採光と換気以外には使わないでください。
出入り口として使用したりぶら下がったりしないでください。ケガをしたり、破損のおそれがあります。



窓の上にのらないでください。
ガラスが割れ、ケガをするおそれがあります。



開閉ロッドでガラスを突かないでください。
ガラスが割れ、ケガをするおそれがあります。



開閉ロッドでの開閉は、安定した場所から正確に行ってください。
椅子や脚立などを利用して開閉をしないでください。

⚠ 注意：使用上のご注意

⃠ ガラス面にフィルム、紙などを貼らないでください。ガラスの温度が上がり、割れることがあります。

⃠ 冷暖房の吹き出し空気を直接ガラスに当てないでください。ガラスに温度差が生じて、割れることがあります。

❗ 外出するときは窓を閉めてください。

⃠ 雨の日、強風の日および窓周辺に雪が積もっている時は、故障や雨漏れの原因となりますので、開けないでください。

❗ スムースな開閉を維持するために、週に1～2回は開閉してください。

窓のお手入れについて

・窓の汚れは乾拭きで落としてください。

・本体の木部を保護するために、2年に一回程度の塗装をお勧めします。

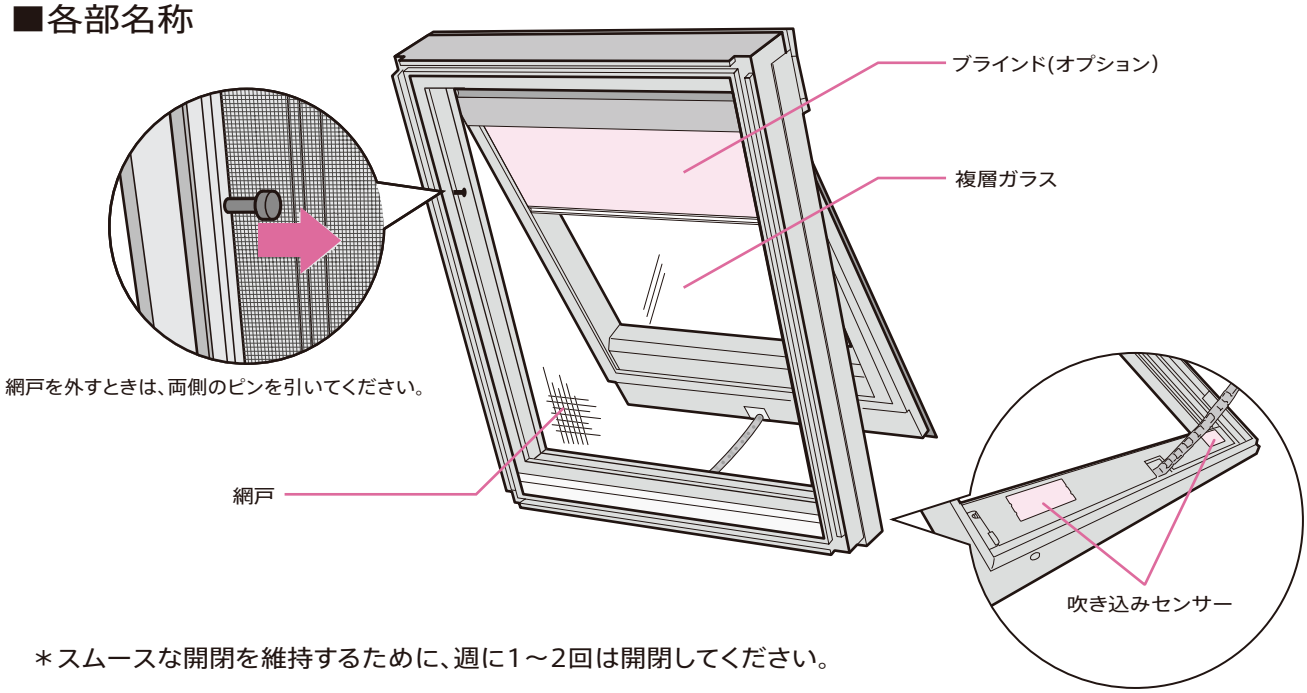
・高所での作業は大変危険ですので、業者に依頼するなど、十分に注意して行ってください。

操作のしかた

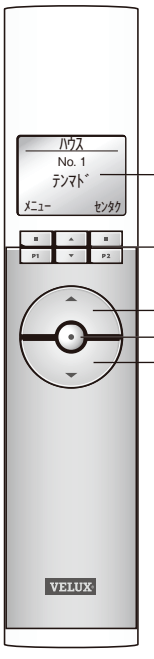
電動開閉タイプの場合

付属のリモコンを使って、窓やブラインドの開閉を行うことができます。
基本的な操作は、以下をご覧ください。
タイマー設定などの詳細な操作は、別冊の「KLR100取扱説明書」をご覧ください。

■各部名称



＊スムースな開閉を維持するために、週に1～2回は開閉してください。



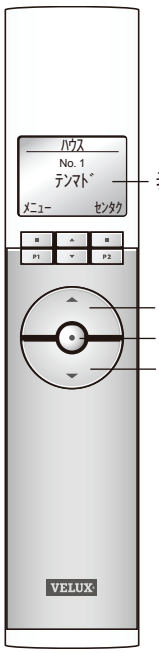
表示部(ディスプレイ)
セレクトボタン(窓・オプション選択ボタン)
開ボタン(上げ)
停止ボタン
閉ボタン(下げ)

リモコン

KLR100 取扱説明書

窓とブラインド（オプション）の基本操作（詳細は別冊「KLR100 取扱説明書」をご覧下さい。）

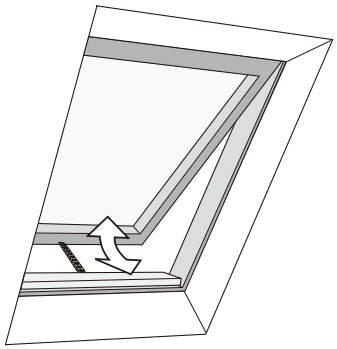
■ 窓



表示部（ディスプレイ）

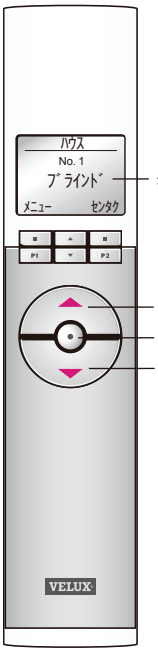
開ける
停止
閉める

リモコンの表示部が
“ﾃﾝﾏﾄﾞ” で窓の開閉が
できます。



■ ローラーブラインド（オプション）
■ シェスタブラインド（オプション）

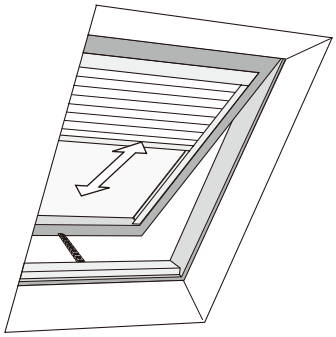
リモコン表示部下の
▼ ボタンを押して
”ﾌﾞﾗｲﾝﾄﾞ” の表示に
してください。



表示部（ディスプレイ）

上げる
停止
下げる

”ﾌﾞﾗｲﾝﾄﾞ” の表示になり
ましたら上げる・下げる
ボタンでブラインドの操
作ができます。



吹き込みセンサー（電動タイプ標準装備）について

電動開閉タイプには吹き込みセンサーが標準装備されています。
このセンサーは、不意に強い雨が降った場合に、閉め忘れた窓を閉めて、室内への雨の吹き込みを軽減する機能を持ちます。（室内側に設置されたセンサーが、吹き込んだ雨を感知して自動的に窓が閉まります。）吹き込むほどではない雨の場合は、開けたまま換気も出来る設定になっています。雨の際に換気の必要がない場合はリモコンでお閉めください。また、ホコリ等により感度が低下することもあるので、**お出かけの際は必ず窓を閉めてください。**

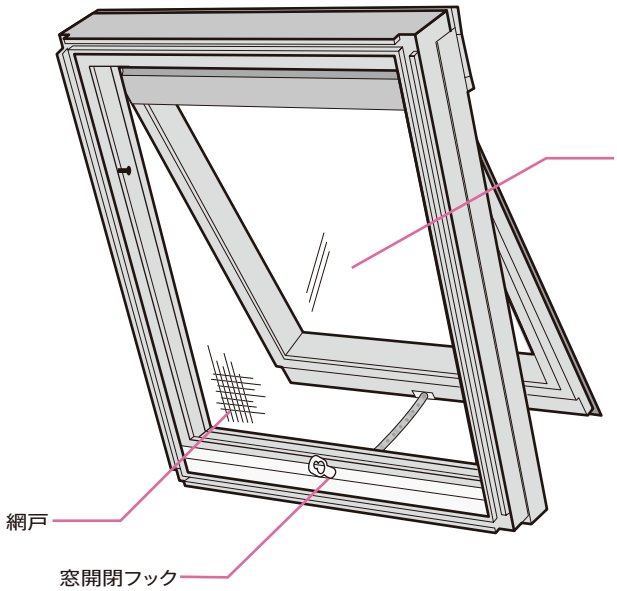
ご注意

・風を伴わない雨や雪では窓は閉まりません。
・状況によっては、雨が室内に入ることがあります。
・電波送信塔や発信器の付近では誤動作を起こすことがあります。

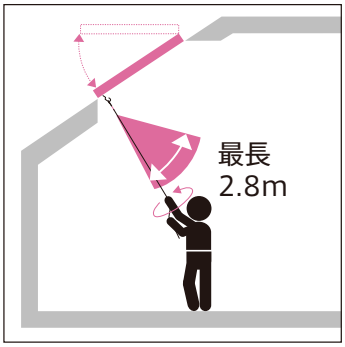
手動開閉タイプの場合

開閉ロッド（オプション）を使って、窓の開閉を行うことができます。

■各部名称

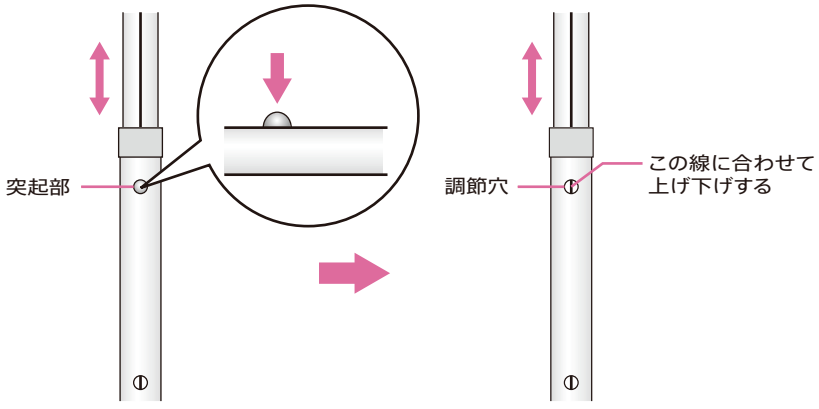


操作角度



開閉ロッドの長さ調節について

開閉ロッドの長さは3段階で切り替えることができます。
窓の取り付けてある場所や高さに応じて、調節してください。付属の延長ロッドを使うと、最長で2.8mの長さになります。
図のようにロッドの突起部を押しながら、もう一方の手でロッドを上下にスライドさせ、別の調節穴に合わせて突起部をはめ込みます。
上下にスライドさせる際、調節穴の中央に線が見えますので、この線が見える状態でロッドを上げ下げします。

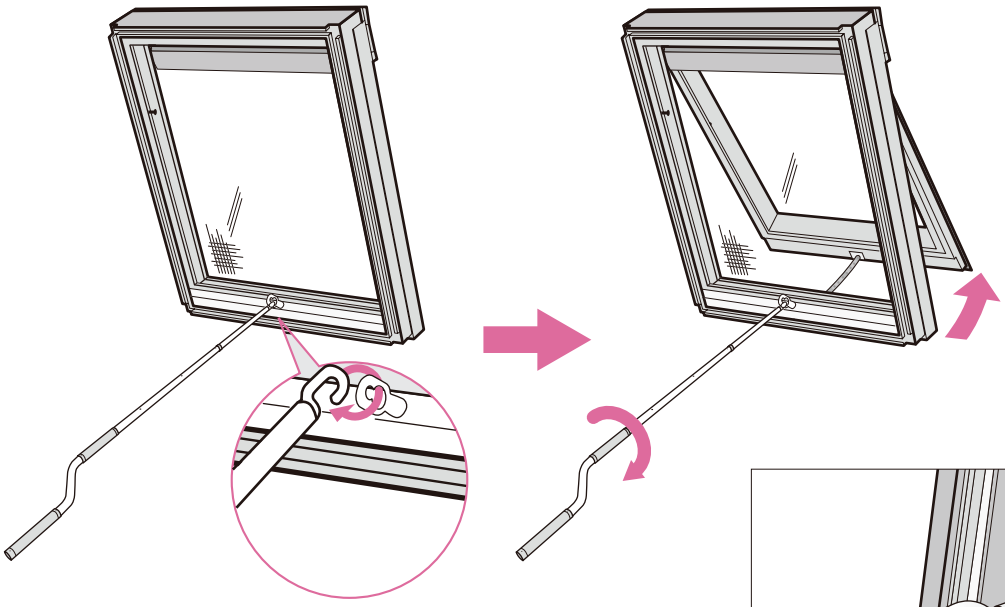


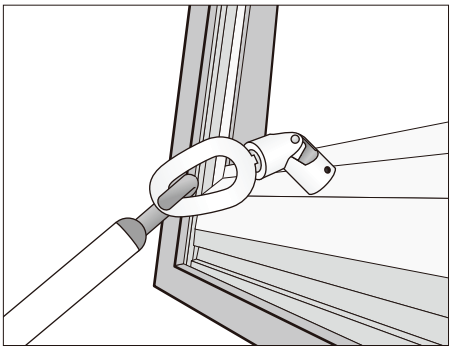
窓の開閉（高い位置に設置された場合）

1. 開閉ロッドを窓の開閉フックにひっかけます。

2. 開閉ロッドを右方向に回し、窓を開きます。

3. 窓を閉める場合は、開閉ロッドを窓の開閉フックにひっかけ、左方向に回します。





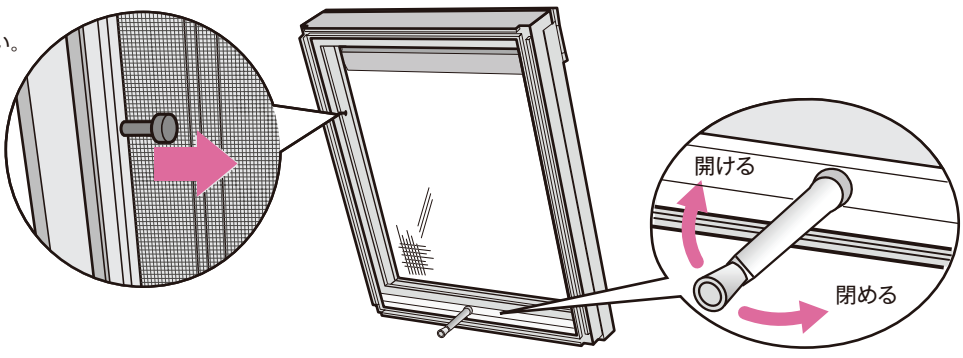
＊ユニバーサルフックのご案内
設置条件等により操作が困難な場合には
ユニバーサルフック（ZZZ203）をご利用下さい。
ZZZ203　定価3,000円

窓の開閉（手元操作の場合）

1. 開閉ハンドルを右に回し、窓を開きます。

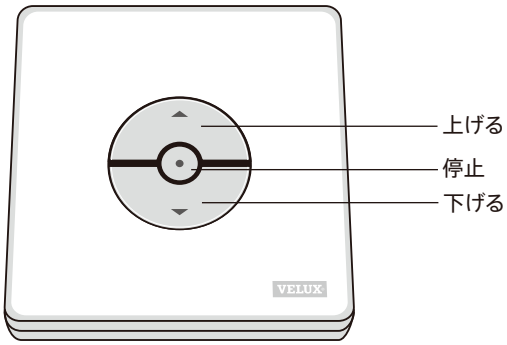
2. 窓を閉める場合は、開閉ハンドルを左方向に回します。

網戸を外すときは、
両側のピンを引いてください。



ソーラーバッテリーブラインド（オプション）の操作

■ブラインドの上下



スイッチ（無線リモコン式）

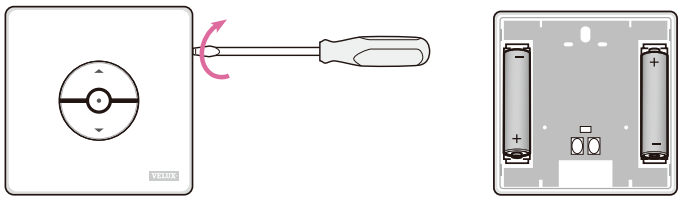
スイッチキーの操作

▲▼キーの短押し：製品は最上端または最下端に移動します。

▲▼キーの長押し：製品はキーが押されている間だけ移動します。

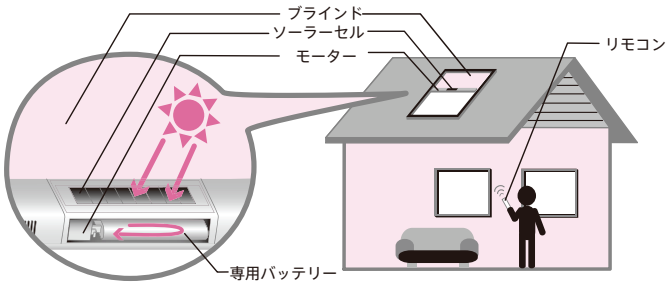
⊙ キ ー 押 し ：製品が停止します。

■電池交換



スイッチの横に切り込みがあります。
図のように、左右計4か所の切り込みにマイナスドライバーを差し込み回して下さい。
スイッチを外して単4形乾電池2本を+/-の表示に合わせて正しくセットして下さい。

■充電のしくみ



太陽エネルギーは、ソーラーセルを通じてバッテリーに充電されます。ブラインド操作時には、バッテリーからモーターに電源が供給されます。

＊ブラインド本体のバッテリーには寿命がありますので、劣化に応じて交換が必要です。交換時はベルックス専用のバッテリーをご使用ください。

リモコン・吹き込みセンサー／故障かな？と思ったら

■リモコン関連

自然に時計の画面になる。

→ 正常です。約20秒以上操作をしないと、スリープモードが働き時計表示になります。どれかのボタンを押すと、操作画面にもどります。

リモコンの操作途中で初期画面に戻したい。

→ 一旦電池を外して入れ直せば、初期画面に戻ります。

開閉の操作をすると「No Contact」または「ｵｳﾄｳﾅｼ」と表示が出る。

→ 天窓やブラインドの電源が入っていないか、断線の可能性があります。(リモコンからの信号は出ているが、本体側からの返答がない状態です。)天窓に電源が供給されているかどうか、ブレーカーを確認して下さい。

「ｾｯﾃｲ ﾏﾁｶﾞｲ　～」と表示される。

→ 画面右下に「ｼｭｳﾘｮｳ」と表示されているはずなので、その真下の■ボタンを押してください。

読めない言語が表示されている。

→ 言語設定を変更している可能性があります。
一度電池を抜きもう一度入れなおします。
しばらくVELUXマークが出たあと、No1Windowの画面になります。
その状態で、左の■(Menu)
→ 2段目の(User Setting)を選択
→ 左の■(Enter)
→ 一番上(Language)のまま左の■(Enter)
→ 上下ﾎﾞﾀﾝでEnglishまたはﾆﾎﾝｺﾞを選択して左の■
これで英語か日本語の表示に戻るので、
右の■(Back)で、元の画面に戻してください。

リセットをする前に。

→ リモコンをリセットすると、同時に天窓本体のリセットも必要になります。
その場合、天窓まで上る必要があります。
リセットの前に弊社サービスにご相談下さい。

■吹き込みセンサー関連

雨が降っているのに窓が閉まらない。

→ 吹き込みセンサーは、吹き込んだ雨が(チェーンの左右に設置された)センサーに当たった時に「閉じる」の指示を出す仕組みです。
風が弱くて雨が吹き込まない状況では、窓は閉じません。
これは故障ではありません。リモコンを使用して窓を閉じてください。

■アフターサービスについて

取扱説明書、本体貼付ラベル等の注意書きに従った使用状態で保証期間内に故障した場合には、ここに記載の保証規定の範囲において無償修理をさせて頂きます。
修理のご依頼は、施工工務店、ハウスメーカー等を通じてご連絡下さい。その際、窓のサイズ及び天窓が付いている高さ、お引き渡し年月日をお知らせ下さい。消耗品の交換(電装部品、金具、パッキン材、アクセサリーパーツ等)や保証対象外の修理は有料となります。

ベルックス 保証書

保証内容　日本ベルックス株式会社（本店所在地：〒151-0051　東京都渋谷区千駄ヶ谷1-23-14ベニーリーフビル。以下「ベルックス」といいます。）は、建築主様[1]に対して以下の保証を提供します（以下「本保証」といいます。）。

保証の対象	保証期間
●ベルックス・ルーフウインドウシリーズ、及びスカイビューシリーズ（ただし、ベルックス・スカイビューシリーズ（A21タイプ）のガラスシール材については除く。下記項目参照）本体 ※ ●ベルックス水切り	10年
●ベルックス・スカイビューシリーズ（A21タイプ）のガラスシール材からの漏水及びガラス内結露（下記特約参照）	20年
●ベルックス純正ブラインド製品 ●ベルックス純正手動操作キット	3年
●ベルックス窓及びブラインドに関するモーター（ベルックス・ルーフウインドウシリーズ、及びスカイビューシリーズに初期搭載されているモーターを含む。） ●ベルックス電動操作製品（ベルックス・ルーフウインドウシリーズ、及びスカイビューシリーズに搭載されている電装部品を含む。）	3年
●ベルックス電動ブラインド用ベルックス純正モーター	3年

※製品本体からの雨水侵入を含む。　　（A21とは、2010年4月1日正式発売されたスカイビューシリーズ新製品）

本保証は2010年4月1日以降に最初の建築主様[2]に引き渡された日本国内にある上記製品に適用されます。

製品販売に関する日本の法令の下で建築主様に認められる権利は、本保証によって何ら影響を受けるものではありません。

◇本保証の開始

本保証の期間は、当該製品が新製品の状態で最初の建築主様に引き渡された日に開始するものとします。[3]

◇本保証の範囲

本保証は、素材もしくは製造上の欠陥または構造上の不良[4]による瑕疵[5]を対象とします。
欠陥、不良または損傷が、直接または間接的に以下から生じた場合には、本保証の対象になりません。

a）施工説明書通りに施工がされていない場合（例：施工説明に反する施工方法や施工説明を無視する施工方法）、また施工説明書のない場合は優良な施工基準に従った施工がされていない場合
b）推奨された施工エリア外において施工されている場合
c）誤操作ないし誤使用
d）一般的に製品に適していない部品または付属品（例えば、電源供給装置）の使用
e）持ち運び、組み立て、取り付けその他取扱い
f）製品の改造
g）その他素材もしくは製造上の欠陥または構造上の不良に基づかない欠陥、不良または損傷

ただし、これらは保証対象外事例を全て列挙したものではありません。

さらに、本保証は、欠陥、不良または損傷が、取扱説明書の記載に従ってメンテナンスを行ったにもかかわらず生じた場合、あるいは、欠陥、不良または損傷が取扱説明書の記載に従ってメンテナンスを行うことによっても防ぐことができるものではなかった場合に限られます。取扱説明書はベルックスのホームページ www.VELUX.com または www.VELUX.co.jp からダウンロードが可能です。

ベルックス・スカイビューシリーズ　（A21タイプ）のガラスシール材については、以下の特約が適用されます。
ベルックスが販売したベルックス・スカイビューシリーズのガラスシール材の気密封止不良を原因とする内ガラス表面上の埃または薄膜形成の結果としての重大な視界障害及び内部結露に対する保証期間は20年間とします（ただし、気密封止不良がガラス表面の破損または亀裂によるものである場合を除きます）。当該保証期間内に、上記のような不具合が発生した場合は無償にてガラスを交換します。

◇書面によるクレーム

建築主様が本保証に基づく請求をするためには、保証期間[6]内において、瑕疵を発見した時点から1年以内に、ベルックスに対して、または、当該製品の購入先の販売業者に対して、書面により請求していただくことが必要です。
製品を修理するか、交換品を提供するかについては、ベルックスの裁量に委ねられるものとします。

◇本保証に基づく修理

瑕疵の発生につきベルックスに全部（又は一部）の責任があるときは、本保証に基づく修理に要する部品その他材料の運搬・発送・取り付け費用、修理に要する人件費、及び防水シートによる被覆費用については、ベルックスが費用の全額（又は合理的な金額）を負担します。ただし、修理方法については、ベルックスとの取決めによるものとします。建築主様には、可能な範囲でベルックスが行う修理に協力していただきます。また、瑕疵の発生につき建築主様に全部（又は一部）の責任があるときには、建築主様に修理費用全額（又は相当額）を負担していただきます。

◇交換品の提供

本保証に基づく交換品の提供は、古い製品を同じ種類、型、品質の新しいベルックス製品[7)]と交換することによって無料で行われるものとします。交換品の提供の請求時に、当該製品と同一の製品がもはや製造されていない場合、あるいは、まったく同じバージョン（形状、色、被覆、仕上げ等）で作られていない場合には、ベルックスは類似のベルックス製品と交換することができるものとします。ベルックス／販売業者へのまたはベルックス／販売業者からの運搬及び発送、製品の解体及び再設置、及び防水シートによる被覆またはその他の特別処置については、実施前にベルックスと取り決めるものとし、ベルックスが費用を負担します。ただし、瑕疵の発生につき建築主様に全部（又は一部）の責任があるときは、建築主様に製品の交換費用全額（又は相当額）を負担していただきます。

◇本保証の免責事項

保証期間内でも、次の場合には保証対象外となります。

●通常の使用によっては見えない部品の脱色
●太陽光／結露／酸性雨／塩害その他資材の腐食・変質作用を有する状況を原因とするか否かに関わらず、すべての変色及び色あせ
●太陽光その他の天候の状況を原因とするブラインド生地またはベネシアンブラインドの羽根等の表面の退色、または色あせ
●木材の節
●ガラスの熱割れ
●経年による避けがたい又は予想される製品の性能（技術的価値及び技術仕様、耐久性を含む）の低下
●使用材料に経年によって自然に発生する変化
●氷、雪、小枝などによって起こる目詰まり等から生じる動作不良または機能制限
●ガラスの色ムラ、陰影及びしみ等で引き渡し当時から存在したものまたは保証期間内に生じたもののうち、視界を大きく損なわないもの
●欠陥として特徴付けられるものであるか否かに関係なく、その他上記類似の状態

本保証は「保証の対象」に記載されている製品以外の製品には適用されません。本保証には、あらかじめ設置されているか否かにかかわらず付属品を含みます。「保証の対象」に記載されている製品以外のベルックス製品については、保証期間を含め、たとえそれが予め保証対象製品に組み付けられた形で提供されていたとしても、本保証に定められた特約（「保証内容」参照）は一切適用されません。

ベルックス製品によって間接的に生じた損害または製造物責任については、ベルックスは、日本の法令の定める範囲においてのみ責任を負います。

ベルックスは、労働争議、戦争、テロ行為、輸出規制、政情不安、暴風、豪雨、洪水、高潮、地震、地盤沈下、落雷、火災、津波、噴火などの異常な自然事象、破壊行為またはその他の不可抗力による、ベルックスが制御できない事象により直接的または間接的に発生した損失に対する責任を負いません。

ベルックスは、第三者の製品については、それが「保証内容」に記載されている製品と一緒に販売または陳列されているか否かに関わらず、責任を負いません。

本保証に基づく請求は、製品について合意された支払条件に従って製品の対価がすでに支払われていることを条件として行使することができます。

◇本保証の範囲外の修理

本保証の範囲外の欠陥が発生した場合の、修理店持込・修理店発送費あるいは設置業者の交通費、点検業者の出張料、製品の取外しまたは再取り付け費用、防水シートによる被覆費用については、ベルックスより補修にかかる費用の見積価格を提出いたします。建築主様が、保証の範囲外であることの告知及び保証対象外としての修理費用の見積もりの提示を受けた後において、修理を要請される場合には、使用された交換品及び要した人件費についての費用をご負担いただきます。

◇注記―上記規定の補足説明

注1：「建築主様」とは、製品を所有し、かつ、製品を業務上その製品を再販売または設置する目的で取得したのではない自然人または法人を意味します。

注2：「最初の建築主様」とは、ベルックスまたは販売業者その他製品を業務上再販売または設置する自然人または法人から、最初に製品を購入した建築主様を意味します。

注3：建築主様が引渡日を示す書面を提示することができない場合は、ベルックスは、製品の製造日に関する書類に基づいて、引き渡し日を特定することができるものとします。

注4：ベルックスの製品はその製造時に有効な製品基準（例えば、電気用品安全法）に基づいて製造されており、その後の基準内容の改定が製品の購入前に行われた場合でも、かかる製造時基準による仕上げ外観とかかる改定後の基準内容の相違は、保証の範囲内の欠陥または不良には当たらないものとします。ベルックスの電動製品及び電装部品が放出する電磁波、またはその他の類似する放出物は、その仕上げ外観が製品の製造時に有効な安全基準に適合している限り、他の物体に影響を及ぼす可能性があるかどうかに関係なく、欠陥または不良には当たらないものとします。また、外部放射に対する製品の感受性は、製造時に有効な関連する強行性のある基準に適合している限り、欠陥または不良には当たらないものとします。

注5：本保証に基づく請求は、製品の製造時における技術的知見を基準として、瑕疵があると認められる場合にのみ行使することができます。また、本保証に基づく請求を行うには、製品の製造時に瑕疵の原因が存在していなければなりません。

注6：建築主様においては、保証期間内であることを書面にて提示していただく必要があります。

注7：本保証の範囲内の製品に関する交換品については、ベルックスは交換品の提供日から、「保証内容」に規定される交換対象製品／付属品の保証期間と同等の新たな保証期間を付与します。この場合の保証内容は、本保証内容と同様とします。
本保証に基づきベルックスにより修理が行われた場合は、当該製品につき残存する保証期間は、本保証に基づく請求が行われた日から修理が完了した日までの期間分を延長します。

オプションのご紹介

ベルックスでは、光と熱をコントロールするブラインドをはじめ、豊富なオプションをご用意しています。
用途に合わせて選べば暮らしの幅が広がります。ご希望の方は、下記までご連絡ください。

VS電動タイプ

●ローラーブラインド

(ロールタイプ)
カラー:ベージュ
素 材 :ポリエステル

日差しをやわらげるロール式ブラインド。光と風を室内に取り込みながら、気になる外からの視線を遮ります。

●シェスタブラインド

(遮光タイプ)
カラー:ベージュ
素 材 :アルミコーティング
加工ポリエステル

遮光性に優れたロール式ブラインド。生地の裏側にアルミコーティングが施され、光を完全に遮ります。寝室などのお部屋におすすめです。

VS手動タイプ

●ソーラーバッテリーブラインド

(ロールタイプ)
カラー:ベージュ
素 材 :ポリエステル

太陽の力だけで採光をコントロールでき、日差しをやわらげるロール式ブラインド。光と風を室内へ取り込みながら、気になる外からの視線を遮ります。

●ソーラーバッテリーブラインド

(遮光タイプ)
カラー:ベージュ
素 材 :アルミコーティング
加工ポリエステル

太陽の力だけで採光をコントロールでき、遮光性に優れたロール式ブラインド。生地の裏側にアルミコーティングが施され、光を完全に遮ります。寝室などのお部屋におすすめです。

●窓開閉ロッド(2.8m)
●窓開閉ロッド(60cm)

●開閉ハンドル

■安心点検工事

ベルックスの天窓には、品確法にもとづく「10年保証」をお付けしていますが、10年目の「安心点検工事」を受けていただくことで、この保証を「20年」に延長いたします。
定期的なメンテナンスを行うことで、天窓を永きに亘って安心してお使いいただくことも可能になります。

VELUX®

日本ベルックス株式会社

ご購入・商品に関するお問い合わせは、
カスタマーサポートまで
ナビダイヤル TEL:0570-00-8141
FAX:0570-00-8142
※市内通話料金でご利用頂けます。
◆ナビダイヤルに接続できない場合は
TEL:03-3478-8141　FAX:03-3478-8147
E-mail:customer_jp@velux.com

修理に関するお問い合わせは、
サービスサポートまで
ナビダイヤル TEL:0570-00-8145
FAX:0570-00-8146
※市内通話料金でご利用頂けます。
◆ナビダイヤルに接続できない場合は
TEL:03-3478-8145　FAX:03-3478-6879
E-mail:service_jp@velux.com

2011年10月第3版第1刷発行
「VELUX」「CABRIO」「ベルックス」「スカイビュー」などの会社名、製品名、および付随する「ベルックスロゴマーク」は、日本ベルックス株式会社、あるいはベルックスグループの登録商標です。品質向上のため、予告なしに仕様を変更することがありますのであらかじめご了承ください。V-J005-0910 ©2011 2011年10月 452685-1110